

Nikla Emambokus:

# 以 Med 为载体助力实验室成果向临床转化

● 本报见习记者 陈祎琪

据报道,我国每年取得的约3万项重大科技成果的平均转化率仅为20%,高校科技成果转化不到10%,而医药科技成果的转化率更是不足8%。基础研究与临床应用脱节、科研投入与产出严重失衡、实验室研究成果难以转化为临床实践,已成为不可回避的医学问题。与此同时,在全社会迫切需要消除影响人类健康的重大疾病的背景下,如何进一步促进科技成果转化,进而提高人类健康水平的呼声越来越高。

Med 是 Cell Press 细胞出版社旗下的全新综合性医学旗舰期刊,发表以实证为基础的变革性科学研究,从而为疾病认知提供新的见解。Med 所推介的,是符合科学伦理要求、能持续加速实验室成果向临床转化以改善人们生活的新想法和策略。为深入了解 Med 如何助力临床转化,《医学科学报》特别采访了 Med 主编 Nikla Emambokus。

## 使命: 发表最好的临床研究

《医学科学报》:作为期刊主编,请您简要介绍一下 Med 期刊的基本情况。

Nikla Emambokus: Med 是 Cell Press 细胞出版社旗下的旗舰医学期刊,我们的使命是发表最好的临床研究和显示出明确治疗潜力的临床前研究,从而加速实验室成果向临床转化。

Med 的目标读者包括临床和转化研究人员、医学科学家、临床医生、在生物技术公司和制药公司任职的科学家以及全球卫生政策专家。作为 Med 期刊的创始编辑,我认为将这些群体团结起来至关重要,有助于推进临床研究,让更多的人获益于最新的研究成果。

《医学科学报》:从首期出版到现在,Med 一共出版了多少期,共发表了多少篇文章?哪些科学家群体更愿意向期刊投稿?这些文章主要来自哪些国家或地区?

Nikla Emambokus: Med 于 2020 年底创刊,截至 2023 年 3 月,我们一共发表了近 300 篇文章,总下载量超过 180 万次。这些文章的作者来自全

球排名前 100 的医学研究所,分布在世界各地,其中来自美国、中国、英国和欧洲的作者最多。

Med 发表的所有研究型论文都附有一个科普性质的“背景和意义”段落,以及一个“临床和转化 (Clinical and Translational, CAT)”进度表。CAT 共分为 5 个类别,包括基础研究、临床前研究、向人转化、向患者转化和向人群转化,它一目了然地展示了该研究在临床转化区间所处的阶段。

## 审稿: 选择知识背景互补的专家

《医学科学报》: Med 期刊的审稿人主要来自哪些国家,是何教育知识背景?当遇到论文内容涉及交叉学科时,您如何为其选择更适合的审稿人?

Nikla Emambokus: 我们邀请全球各地在临床和转化医学研究方面做出重大学术贡献、拥有医学博士 (M.D.) 或哲学博士 (Ph.D) 学位的科学家担任 Med 期刊的审稿人,此外还包括统计学家。从关注领域全局到专注细分方向研究,这些专家覆盖的学术研究范畴大小不一。

由于我们发表的许多论文内容是跨学科的,所以会尽量选择具有不同专业知识背景但互为补充的审稿人。在邀请审稿人时,我们会尽力识别潜在的利益冲突,同时也有被邀请人及时主动地披露我们所不知道的冲突,对此我们深表感激。

Med 期刊的审稿人群体与我们的作者群体相匹配,我们有许多审稿人也是来自美国、中国、英国和欧洲。审稿时如果有不清楚的地方,Med 编辑会进一步征询专家意见或向审稿人提出补充问题。我们的编辑团队会综合所有相关反馈,再作出最终的审稿决定。

《医学科学报》:您想对投稿者说些什么?您期待来自中国的哪些临床转化研究?

Nikla Emambokus: Med 期刊覆盖了当代临床和转化研究的全部内容。我们关注可能直接影响临床治疗的研究,包括临床研究、针对疾病机制和/或疗法的转

化研究、对临床有重大影响的生物技术和生物工程研究进展,以及医学用途广泛的相关资源,如高质量数据库。

此外,Med 期刊还发表最前沿的综述和观点文章,以及医学界广泛关注的评论、观点和通讯文章。

目前中国开展的临床研究十分丰富,我们对此感到振奋,也期待能发表更多来自中国的创新研究。

《医学科学报》:弥合实验室成果与临床应用之间的差距需要凝聚学术界、生物技术公司和制药公司、临床医生、政策和监管专家等多个群体。在这个过程中,您认为,Med 该如何发挥作用?

Nikla Emambokus: Med 是第一本明确提出以团结学术界、临床、生物技术和制药公司以及政策研究人员为使命的临床和转化期刊。新冠疫情已经表明,会聚不同的研究群体,快速推进基础研究(对新冠而言主要是病毒序列)并过渡到临床(疫苗和治疗药物)到底有多么重要。

## 选择: 对医学充满激情是自然而然

《医学科学报》:您一直热衷于临床转化研究,这是源于自身的兴趣还是其他原因?您为何选择成为一名科学期刊的编辑?

Nikla Emambokus: 医学直接影响所有人,所以我想,对医学充满激情是自然而然的事。我感到非常荣幸的是,我一直都在接触世界各地正在开展的最好的临床前和临床研究。作为编辑,经年累月,看着一个课题从早期临床前研究发展到临床中的突破性疗法,这是非常令人兴奋的。新的 GLP-1 受体激动剂药物和癌症免疫疗法无疑是最好的例子,这两项技术在过去 10~15 年间不断发展,最终对患者的生活产生了巨大的影响。

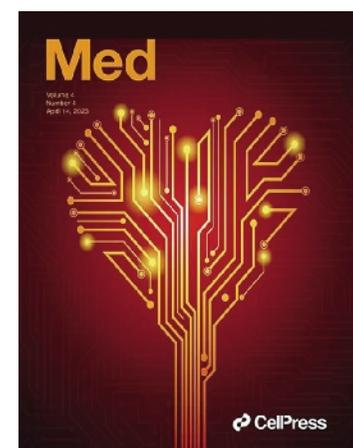
《医学科学报》:生活中,您是一位马拉松长跑爱好者。这项运动是否也影响着您在工作中的处事风格与态度?

Nikla Emambokus: 人们常常用马拉松比喻生活,生活是一场马拉松,而不是百米冲刺。生活教会我们要耐



## 个人简介

Nikla Emambokus: Cell Press 细胞出版社旗下旗舰医学期刊 Med 主编,牛津大学生物化学和分子生物学博士,曾在牛津韦瑟罗尔分子医学研究所 (Weatherall Institute of Molecular Medicine) 和波士顿儿童医院 / 哈佛医学院从事博士后研究,专注于小鼠血液干细胞和祖细胞的分子决定因素研究。曾任 Cell Metabolism 主编长达十年,任职期间,扩展了 Cell Metabolism 所覆盖的研究领域,增加了临床医学和转化研究的内容,提升了期刊的影响力 (JCR 影响因子从 13.668 提升到 22.415),使 Cell Metabolism 跃升至同类期刊第一位。



Med 封面

心,不断努力完成有益于健康或工作的小事,而这些小事又会不断地相互促进,最终帮助我们跑完整个马拉松。Med 期刊就是这样一步一个脚印,在科学领域取得了如今的成就。